



Aix en Provence

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX-EN-
PROVENCE N°2013.42**

Séance publique du

28 janvier 2013

Présidence de Madame Maryse JOISSAINS MASINI,
Maire d'Aix-en-Provence
Président de la Communauté du Pays d'Aix

Accusé de réception en préfecture
A013-211300017-20130128-25185- DE-1-1_0
Date de signature : 30/01/13
Date de réception : mercredi 30 janvier 2013
 <p>POUR CERTIFICATION DU CARACTÈRE EXÉCUTOIRE: - ACTE SIGNÉ ✓ - COMPTE RENDU AFFICHÉ ✓ - ACTE TRANSMIS POUR EXERCICE DU CONTRÔLE DE LEGALITÉ ✓</p>

OBJET : ADOPTION D'UNE UNITÉ FONCTIONNELLE POUR L'INAUGURATION ET LA MISE EN SERVICE DU NOUVEAU CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD INCLUANT L'ACQUISITION D'UN ORGUE NEUF POUR SON AUDITORIUM ET ABANDON DE L'OPERATION DE TRAVAUX DE RECONSTRUCTION DE L'ORGUE DE L'HOTEL DE CAUMONT

Le 28/01/13 à 18h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire le 22/01/2013, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

Etaient Présents :

M. Jacques AGOPIAN, Mlle Odile BARBAT-BLANC, Mme Dahbia BENNOUR, Mme Charlotte BENON, Mme Christine BERNARD, Mme Odile BONTHOUX, M. Héliot BRAMI, M. Gérard BRAMOULLÉ, Mme Danièle BRUNET, M. Maurice CHAZEAU, M. Eric CHEVALIER, M. Jean CHORRO, Mme Chantal DAVENNE, M. François-Xavier DE PERETTI, M. Yannick DECARA, M. Gerard DELOCHE, Mme Brigitte DEVESA, Mme Sylvaine DI CARO, M. Laurent DILLINGER, Mme Michelle EINAUDI, M. Robert FOUQUET, M. Alexandre GALLESE, M. Jacques GARCON, M. Gérard GERACI, M. Hervé GUERRERA, M. André GUINDE, M. François HAMY, Mme Sophie JOISSAINS, Mme Maryse JOISSAINS MASINI, Mme Patricia LARNAUDIE, M. Christian LOUIT, M. Alexandre MEDVEDOWSKY, Mme Reine MERGER, Mme Amaria MOHAMMEDI, Mme Arlette OLLIVIER, M. Stéphane PAOLI, M. Jean-Marc PERRIN, Mme Liliane PIERRON, Mme Catherine RIVET-JOLIN, Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Mme Catherine SILVESTRE, Mme Fleur SKRIVAN, M. Jules SUSINI, M. Francis TAULAN, Mme Marie José VALETA

Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:

M. Lucien AMBROGIANI à M. Alexandre MEDVEDOWSKY, Mme Agnès AMIACH ELBEZ à M. François-Xavier DE PERETTI, Mme Martine FENESTRAZ à M. Eric CHEVALIER, Mme Michèle JONES à Mme Danielle SANTAMARIA, M. Henri MATAS à M. Francis TAULAN, M. Christian PEREZ à M. Stéphane PAOLI, Mme Françoise TERME à Mme Danièle BRUNET, M. Victor TONIN à M. Gérard BRAMOULLÉ

Excusés sans pouvoir :

M. Jean-Christophe GROSSI

Secrétaire : Stéphane PAOLI
Mme Patricia LARNAUDIE donne lecture du rapport ci-joint.



07.03

Aix en Provence
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE
D.G.A.S Education - Culture
- Politique de la Ville
Conservatoire Darius Milhaud

RAPPORT POUR
LE CONSEIL MUNICIPAL
DU 28/01/13

fm 8429

RAPPORTEUR : Mme Patricia LARNAUDIE
CO-RAPPORTEUR(S) : M. Gérard BRAMOULLÉ

Nomenclature : 1.7 Actes spéciaux et divers

Politique Publique : 07-DEVELOPPEMENT CULTUREL ET ARTISTIQUE

OBJET : ADOPTION D'UNE UNITÉ FONCTIONNELLE POUR L'INAUGURATION ET LA MISE EN SERVICE DU NOUVEAU CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD INCLUANT L'ACQUISITION D'UN ORGUE NEUF POUR SON AUDITORIUM ET ABANDON DE L'OPERATION DE TRAVAUX DE RECONSTRUCTION DE L'ORGUE DE L'HOTEL DE CAUMONT - Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Le Conservatoire Darius Milhaud intégrera ses nouveaux locaux dans l'été 2013. Ce déménagement implique que des opérations soient réalisées pour l'inauguration et l'aménagement de ce nouvel établissement.

A cette fin vous avez dans un premier temps approuvé la mise en place d'une fiche opérationnelle lors de la séance du Conseil Municipal du 17 décembre 2012.

Je vous rappelle que cette fiche opérationnelle avait pour objet l'installation, après restauration, de l'orgue de l'Hôtel de Caumont dans l'auditorium du nouveau Conservatoire.

Elle prévoyait quatre étapes distinctes dont la première, achevée à ce jour, consistait en un diagnostic technique et financier sur la réalisation de cette opération. Il ressort de celui-ci, d'une part, que le montant initialement prévu pour la réalisation de l'opération de travaux est insuffisant car sous-estimé, et d'autre part, que de ce fait la construction d'un orgue neuf sans

réemploi d'éléments de l'orgue actuel, représente en définitive un coût équivalent ainsi que des possibilités de financement aidé.

Outre l'aspect financier qui demeurerait un investissement identique pour la collectivité, ce choix offre l'avantage d'un instrument de meilleure qualité et strictement conçu pour le lieu dans lequel il sera implanté et pour le rôle artistique qui sera le sien (*instrument de concert utilisé pédagogiquement seulement de manière exceptionnelle*).

L'enveloppe budgétaire globale consacrée à l'acquisition d'instruments pour le nouveau Conservatoire restera identique, seule la ventilation entre la part consacrée à l'orgue et celle consacrée à l'acquisition des autres instruments se trouvant modifiée. De plus, l'orgue actuel pourra faire l'objet d'une vente et l'acquisition d'un orgue neuf de financements aidés.

Il convient par conséquent, s'agissant d'une acquisition et non plus d'une construction à partir du réemploi d'éléments de l'orgue actuel, d'intégrer cet achat non plus dans le cadre d'une opération de travaux mais dans le cadre d'une unité fonctionnelle.

L'unité fonctionnelle qui vous est présentée aujourd'hui, laquelle précise les différentes opérations qu'il y a lieu de mettre en œuvre pour l'inauguration et la mise en service du nouveau Conservatoire, intègre également l'acquisition du nouvel orgue.

Aussi, je vous demande, mes Chers Collègues, de bien vouloir :

- **APPROUVER** la mise en place de l'unité fonctionnelle ci-annexée aux fins de réalisation des opérations nécessaires à l'inauguration et à l'aménagement du nouveau Conservatoire Darius Milhaud ;
- **APPROUVER** l'abandon de la phase « travaux » de la fiche opérationnelle votée le 17 décembre 2012 ;
- **APPROUVER** le projet de vente de l'orgue de l'Hôtel de Caumont ;
- **AUTORISER** Madame le Maire à solliciter les différents partenaires financiers de la Ville aux fins d'attribution de subventions au taux le plus élevé, et à signer tous documents y afférents ;
- **AUTORISER** Monsieur le Trésorier Principal d'Aix Municipal à faire recette de ces subventions et des produits de la vente de l'orgue de Caumont.

2013.42 - ADOPTION D'UNE UNITÉ FONCTIONNELLE POUR L'INAUGURATION ET LA MISE EN SERVICE DU NOUVEAU CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD INCLUANT L'ACQUISITION D'UN ORGUE NEUF POUR SON AUDITORIUM ET ABANDON DE L'OPERATION DE TRAVAUX DE RECONSTRUCTION DE L'ORGUE DE L'HOTEL DE CAUMONT

Présents et représentés	: 54
Présents	: 46
Abstentions	: 0
Non participation	: 0
Suffrages Exprimés	: 54
Pour	: 54
Contre	: 0

Ont voté contre

NEANT

Se sont abstenus

NEANT

N'ont pas pris part au vote

NEANT

Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité

le rapport qui précède.

Ont signé Maryse JOISSAINS MASINI,

Président de séance et les membres du conseil présents :

**Le Conseiller Municipal délégué,
Arlette OLLIVIER**

**Compte-rendu de la délibération affiché le : 30/01/2013
(articles L 2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)**



Aix en Provence
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

**DIRECTION GENERALE ADJOINTE
DES SERVICES**

Education -Culture-Politique de la Ville
CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD
Conservatoire à Rayonnement
Départemental

CREATION
D'UNE UNITE FONCTIONNELLE
(DCM N°.....du 28 Janvier 2013)

OBJET : « INAUGURATION ET MISE EN SERVICE DU NOUVEAU CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD »

Date ou période de la réalisation :De juin à septembre 2013.

Demande de création inscrite au Conseil municipal du : 28 janvier 2013

Code gestionnaire : 952

Direction : CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD

Affaire suivie par : Fabrice MISTRAL

Désignation de la dépense	Montant € HT	Observations
→ Services courants		
Marché de nettoyage des sols et espaces intérieurs	510 000,00	LOT 1 : APPEL D'OFFRES n°1 Estimation partie fixe = 175 000 € HT / an reconductible 1 fois dans la limite maximum de deux ans. + Partie à commande = 80 000 € HT, seuil maximum / an, reconductible 1 fois dans la limite maximum de deux ans.
Marché de nettoyage des vitres extérieures	3200,00	Tirage sur l' APPEL D'OFFRES des MOYENS GENERAUX en cours de renouvellement
Encart presse locale et nationale	22 076,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 90K€HT. Passation DIR COMM. dans le cadre du plan de communication 2013
Diffusion message radio...	6 000,00	ART 3.4° CMP
→ Fournitures (INAUGURATION ET COMMUNICATION)		
Inauguration : Boissons, buffet froid	6000,00	PETIT LOT ART 27 III 20K€HT < MAPA < 90K€HT Tirage sur le renouvellement des marchés M12006 et de M12017 à M12021 du Protocole (Seuil = 73K€HT)

NB : Il convient de préciser, dans la colonne « observations », la référence à un marché existant ou relevant de l'article 30 du Code des marchés publics, ou bien la procédure des « petits lots » adéquate.

Communication : cartons invitation, brochures	2252,00	Tirage sur les APPELS D'OFFRES de la DIR COMM en cours, jusqu'en novembre 2013 M12006 et de A9064 A9065 et A9066
→ Fournitures (MEUBLANTS)		
Désignation de la dépense	Montant € HT	Observations
Primo dotation en meubles de rangement et bureaux, à usage pédagogique	37 244,00	LOT 1 : APPEL D'OFFRES n°3
Primo dotation en sièges et chaises à usage pédagogique	26 872,00	LOT 2 : APPEL D'OFFRES n°3
Equipement en meubles du foyer	16 722,00	LOT 3 : APPEL D'OFFRES n°3
Equipement en meubles de la médiathèque	86 000,00	LOT 4 : APPEL D'OFFRES n°3
Equipement en meubles de la salle des professeurs (casiers et affichage)	5000,00	LOT 5 : APPEL D'OFFRES n°3
Primo dotation en meubles de rangement et bureaux, à usage administratif	4 406,00	Tirage sur l'APPEL D'OFFRES des MOYENS GENERAUX en cours jusqu'au 31/12/2014 N° A10071
Primo dotation en sièges et chaises à usage administratif	2785,00	PETIT LOT ART 27 III : Tirage sur le marché en cours de renouvellement des MOYENS GENERAUX : 20K€HT < MAPA < en 90K€HT
Tapis pour l'équipement des salles de danse	30 300,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA > 20K€HT
→ Fournitures et prestations (A VOCATION CULTURELLE)		
Fourniture et pose d'un ORGUE NEUF dans l'auditorium (incluant opération de dépose, conditionnement, et transport de l'orgue de l'Hôtel de Caumont)	460 000,00	APPEL D'OFFRES n°2
Contrôle technique pour installation de l'ORGUE NEUF	1000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 4000K€HT
Primo dotation en matériel de sonorisation et amplification	33 400,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA > 20K€HT
Primo dotation en matériels à l'usage des élèves musiciens (instruments et accessoires)	1 123 723,00	APPEL D'OFFRES n°4 ALLOTISSEMENT A DEFINIR
Conditionnement des documents de médiathèque	5 880,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Equipement d'écrans de télévision LCD	6 500,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Equipements en vidéo projecteurs	10 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Primo dotation Postes informatiques	19 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Primo dotation Progiciels métiers et logiciels	19 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Equipement réseaux	79 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA > 20K€HT
Prestation de déménagement	20 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA > 20K€HT
Montant global de l'UF	2 536 360, 00 €HT	Les montants sont donnés à titre estimatif

En application de l'article 27 III du CM, les petits lots passés selon la procédure adaptée de l'article 28 sont limités pour les lots < 80K€HT à un montant global estimatif de : 507 272, 00€HT



Aix en Provence
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

**DIRECTION GENERALE ADJOINTE
DES SERVICES**

Education - Culture - Politique de la Ville
CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD
Conservatoire à Rayonnement
Départemental

CREATION
D'UNE UNITE FONCTIONNELLE
(DCM N°.....du 28 Janvier 2013)

OBJET : « INAUGURATION ET MISE EN SERVICE DU NOUVEAU CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD »

Date ou période de la réalisation : De juin à septembre 2013.

Demande de création inscrite au Conseil municipal du : 28 janvier 2013

Code gestionnaire : 952

Direction : CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD

Affaire suivie par : Fabrice MISTRAL

Désignation de la dépense	Montant € HT	Observations
→ Services courants		
Marché de nettoyage des sols et espaces intérieurs	510 000,00	LOT 1 : APPEL D'OFFRES n°1 Estimation partie fixe = 175 000 € HT / an reconductible 1 fois dans la limite maximum de deux ans. + Partie à commande = 80 000 € HT, seuil maximum / an, reconductible 1 fois dans la limite maximum de deux ans.
Marché de nettoyage des vitres extérieures	3200,00	Tirage sur l' APPEL D'OFFRES des MOYENS GENERAUX en cours de renouvellement
Encart presse locale et nationale	22 076,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 90K€HT. Passation DIR COMM. dans le cadre du plan de communication 2013
Diffusion message radio...	6 000,00	ART 3.4° CMP
→ Fournitures (INAUGURATION ET COMMUNICATION)		
Inauguration : Boissons, buffet froid	6000,00	PETIT LOT ART 27 III 20K€HT < MAPA < 90K€HT Tirage sur le renouvellement des marchés M12006 et de M12017 à M12021 du Protocole (Seuil = 73K€HT)

NB : Il convient de préciser, dans la colonne « observations », la référence à un marché existant ou relevant de l'article 30 du Code des marchés publics, ou bien la procédure des « petits lots » adéquate.

Communication : cartons invitation, brochures	2252,00	Tirage sur les APPELS D'OFFRES de la DIR COMM en cours, jusqu'en novembre 2013 M12006 et de A9064 A9065 et A9066
→ Fournitures (MEUBLANTS)		
Désignation de la dépense	Montant € HT	Observations
Primo dotation en meubles de rangement et bureaux, à usage pédagogique	37 244,00	LOT 1 : APPEL D'OFFRES n°3
Primo dotation en sièges et chaises à usage pédagogique	26 872,00	LOT 2 : APPEL D'OFFRES n°3
Equipement en meubles du foyer	16 722,00	LOT 3 : APPEL D'OFFRES n°3
Equipement en meubles de la médiathèque	86 000,00	LOT 4 : APPEL D'OFFRES n°3
Equipement en meubles de la salle des professeurs (casiers et affichage)	5000,00	LOT 5 : APPEL D'OFFRES n°3
Primo dotation en meubles de rangement et bureaux, à usage administratif	4 406,00	Tirage sur l'APPEL D'OFFRES des MOYENS GENERAUX en cours jusqu'au 31/12/2014 N° A10071
Primo dotation en sièges et chaises à usage administratif	2785,00	PETIT LOT ART 27 III : Tirage sur le marché en cours de renouvellement des MOYENS GENERAUX : 20K€HT < MAPA < en 90K€HT
Tapis pour l'équipement des salles de danse	30 300,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA > 20K€HT
→ Fournitures et prestations (A VOCATION CULTURELLE)		
Fourniture et pose d'un ORGUE NEUF dans l'auditorium (incluant opération de dépose, conditionnement, et transport de l'orgue de l'Hôtel de Caumont)	460 000,00	APPEL D'OFFRES n°2
Contrôle technique pour installation de l'ORGUE NEUF	1000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 4000K€HT
Primo dotation en matériel de sonorisation et amplification	33 400,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA > 20K€HT
Primo dotation en matériels à l'usage des élèves musiciens (instruments et accessoires)	1 123 723,00	APPEL D'OFFRES n°4 ALLOTISSEMENT A DEFINIR
Conditionnement des documents de médiathèque	5 880,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Equipement d'écrans de télévision LCD	6 500,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Equipements en vidéo projecteurs	10 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Primo dotation Postes informatiques	19 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Primo dotation Progiciels métiers et logiciels	19 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA < 20K€HT
Equipement réseaux	79 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA > 20K€HT
Prestation de déménagement	20 000,00	PETIT LOT ART 27 III MAPA > 20K€HT
Montant global de l'UF	2 536 360, 00 €HT	Les montants sont donnés à titre estimatif

En application de l'article 27 III du CM, les petits lots passés selon la procédure adaptée de l'article 28 sont limités pour les lots < 80K€HT à un montant global estimatif de : 507 272, 00€HT